

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2021

aruandeaasta lõpp: 31.12.2021

ärinimi: Osaühing Jurist-lingvistid

registrikood: 11115516

tänav a nimi ja number: Valli tee 4

küla: Rohuneeme küla

vald: Viimsi vald

maakond: Harju maakond

postisihthnumber: 74012

telefon: +372 6818750, +372 5131444

e-posti aadress: katrin.mustasaar@jurist-lingvistid.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Raha	6
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	6
Lisa 4 Võlad ja ettemaksed	7
Lisa 5 Osakapital	7
Lisa 6 Müügitulu	7
Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud	7
Lisa 8 Tööjõukulud	8
Lisa 9 Tulumaks	8
Lisa 10 Seotud osapooled	8
Aruande allkirjad	9

Tegevusaruanne

Aruandeaastal müügitulu ei saadud, töölepingu ega töövõtulepingu alusel töötavaid inimesi ei olnud, juhatuse liikmele tasusid ei makstud.

2022. aastal plaanib ettevõtte taas hakata osutama õigustõlke teenuseid, uurimis- ega arenguväljaminekuid plaanis teha ei ole.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020
Varad		
Käibevarad		
Raha	1 013	5 075
Nõuded ja ettemaksed	19 961	15 122
Kokku käibevarad	20 974	20 197
Kokku varad	20 974	20 197
Kohustised ja omakapital		
Kohustised		
Lühiajalised kohustised		
Võlad ja ettemaksed	238	248
Kokku lühiajalised kohustised	238	248
Kokku kohustised	238	248
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556
Kohustuslik reservkapital	256	256
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	17 137	14 686
Aruandeaasta kasum (kahjum)	787	2 451
Kokku omakapital	20 736	19 949
Kokku kohustised ja omakapital	20 974	20 197

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2021	2020
Müügitulu	0	2 501
Mitmesugused tegevuskulud	-52	-40
Ärikasum (kahjum)	-52	2 461
Intressitulud	839	456
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	787	2 917
Tulumaks	0	-466
Aruandeaasta kasum (kahjum)	787	2 451

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Käesolev väikeettevõtja raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti finantsaruandluse standardi kohaselt, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seadusega ning mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Äriühing kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes

Finantskohustised

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, viitvõlad, ning muud lühiajalised kohustused) on võetud arvele nende soetusmaksumuses.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele.

Äriühing käsitleb seotud osapooltena tegevjuhtkonda ja nendega seotud isikute lähedased pereliikmed ja nendega seotud äriühingud.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020
Arvelduskontod	1 013	5 075
Kokku raha	1 013	5 075

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2021	12 kuu jooksul
Laenunõuded	17 000	17 000
Muud nõuded	2 961	2 961
Intressinõuded	2 961	2 961
Kokku nõuded ja ettemaksed	19 961	19 961
	31.12.2020	12 kuu jooksul
Laenunõuded	13 000	13 000
Muud nõuded	2 122	2 122
Intressinõuded	2 122	2 122
Kokku nõuded ja ettemaksed	15 122	15 122

Lisa 4 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2021	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele		0
Muud võlad	238	238
Muud viitvõlad	238	238
Kokku võlad ja ettemaksed	238	238
	31.12.2020	12 kuu jooksul
Võlad tarnijatele	10	10
Muud võlad	238	238
Muud viitvõlad	238	238
Kokku võlad ja ettemaksed	248	248

Lisa 5 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2021	31.12.2020
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 6 Müügitulu

(eurodes)

	2021	2020
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Luksemburg	0	2 501
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	0	2 501
Kokku müügitulu	0	2 501
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Õiguslaste tekstide tõlkimine ja toimetamine	0	2 501
Kokku müügitulu	0	2 501

Lisa 7 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2021	2020
Muud kulud (sh.pangateenused)	-52	-40
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-52	-40

Lisa 8 Tööjõukulud

(eurodes)

Raamatupidamiskohustuslasele ei ole töötajaid

Lisa 9 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2021		2020	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	0	0	2 000	466
Eesti	0	0	2 000	466
Kokku	0	0	2 000	466

Lisa 10 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

LÜHIAJALISED	2021	2020
Nõuded ja ettemaksed		
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	19 961	15 122
Kokku nõuded ja ettemaksed	19 961	15 122

ANTUD LAENUD	31.12.2019	Antud laenud	31.12.2020	Perioodi arvestatud intress
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	8 000	5 000	13 000	456
Kokku antud laenud	8 000	5 000	13 000	456

ANTUD LAENUD	31.12.2020	Antud laenud	31.12.2021	Perioodi arvestatud intress
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	13 000	4 000	17 000	839
Kokku antud laenud	13 000	4 000	17 000	839

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 11.02.2022

Osaühing Jurist-lingvistid (registrikood: 11115516) 01.01.2021 - 31.12.2021 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PRIIT MUSTASAAR	Juhatuse liige	29.06.2022

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2021
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	17 137
Aruandeaasta kasum (kahjum)	787
Kokku	17 924

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	0		Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Katrin Mustasaar	47004152715	Viimsi vald, Harju maakond, Eesti	2556 EUR (Lihtomand)

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6818750
Mobiiltelefon	+372 5131444
E-posti aadress	katrin.mustasaar@jurist-lingvistid.ee